



## **PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

La presente informativa riguarda il trattamento e la protezione dei dati personali degli utenti dell'applicazione CIRCABC.

Versione 1.0 – 20 maggio 2020

**Trattamento:** CIRCABC

**Titolare del trattamento:** Commissione europea ("Commissione")

**Numero di registro:** DPR-EC-01666

## **Indice**

1. PERCHÉ E COME VENGONO TRATTATI I DATI PERSONALI.....	4
2. QUALI SONO LE BASI GIURIDICHE CHE DISCIPLINANO IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI .....	4
3. QUALI SONO I DATI PERSONALI RACCOLTI E SOTTOPOSTI A ULTERIORE TRATTAMENTO.....	5
4. PER QUANTO TEMPO SONO CONSERVATI I DATI PERSONALI.....	5
5. IN CHE MODO VENGONO PROTETTI E SALVAGUARDATI I DATI PERSONALI.....	6
6. CHI HA ACCESSO AI DATI PERSONALI E A CHI SONO DIVULGATI.....	6
7. QUALI SONO I DIRITTI DELL'INTERESSATO E COME PUÒ ESERCITARLI .....	7
8. CONTATTI.....	7
9. DOVE TROVARE ULTERIORI INFORMAZIONI.....	8

## Introduzione

La Commissione europea (di seguito "la Commissione") s'impegna a tutelare i dati personali e a rispettare la privacy degli utenti. La Commissione raccoglie dati personali e li sottopone a ulteriore trattamento conformemente al [regolamento \(UE\) 2018/1725](#) del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2018, sulla tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni, degli organi e degli organismi dell'Unione e sulla libera circolazione di tali dati (e che abroga il regolamento (CE) n. 45/2001).

Scopo di questa informativa è spiegare i motivi per cui vengono trattati i dati personali, il modo in cui sono raccolti, gestiti, protetti tutti i dati personali, quale uso è fatto delle informazioni ricavate e quali sono i diritti dell'utente al riguardo. Nell'informativa sono inoltre elencati i recapiti del titolare del trattamento, cui è possibile rivolgersi per esercitare i propri diritti, del responsabile della protezione dei dati e del Garante europeo della protezione dei dati.

Di seguito sono riportate le informazioni relative al trattamento effettuato dalla Commissione tramite l'applicazione CIRCABC. La presente informativa sulla privacy spiega cioè come vengono trattati i dati personali dell'utente che si registra nell'applicazione gestita dall'unità DIGIT D.1. Non riguarda gli aspetti relativi alla protezione dei dati connessi ai gruppi d'interesse cui l'utente appartiene. A tal fine, si prega di consultare il responsabile del gruppo.

## **1. PERCHÉ E COME VENGONO TRATTATI I DATI PERSONALI**

### **1.1 Dati personali raccolti per la gestione degli utenti**

Finalità del trattamento: tramite CIRCABC la Commissione raccoglie e utilizza i dati personali per dare agli utenti la possibilità di connettersi all'applicazione e usarla per accedere ai gruppi d'interesse in modo da scambiare informazioni e risorse. La Commissione potrà anche usare i recapiti degli utenti (indirizzo e-mail, nome e cognome) per contattarli.

I dati personali non saranno utilizzati per processi decisionali automatizzati, compresa la profilazione.

### **1.2 Dati personali raccolti tramite i gruppi d'interesse**

La Commissione non è responsabile delle politiche di privacy o delle prassi in uso presso le persone o le organizzazioni che si avvalgono dell'applicazione e del servizio CIRCABC per creare e gestire un gruppo d'interesse. Sarà cura e responsabilità del responsabile del gruppo o della sua organizzazione trattare tutti i dati personali raccolti nell'ambito di detti gruppi d'interesse.

**Le persone e le organizzazioni che utilizzano CIRCABC per creare e gestire gruppi d'interesse che raccolgono dati personali hanno l'obbligo giuridico di creare e pubblicare una propria informativa sulla privacy.**

## **2. QUALI SONO LE BASI GIURIDICHE CHE DISCIPLINANO IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Trattiamo i dati personali perché:

- il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito svolto nell'interesse pubblico o nell'esercizio di pubblici poteri di cui sono investiti l'istituzione o l'organo dell'Unione;
- l'interessato ha espresso il consenso al trattamento dei propri dati personali per una o più specifiche finalità.

### **Per gli utenti della Commissione:**

CIRCABC si basa sulla decisione 2004/387/CE, in particolare l'articolo 5, paragrafo 2, e l'allegato II, sezione B, lettera p). Il trattamento è necessario anche per conformarsi all'articolo 33, paragrafo 1, lettere a), b) e c), del regolamento (UE) 2018/1046, che fa riferimento alla performance e ai principi di economia, efficienza ed efficacia.

Inoltre, il trattamento dei dati personali può essere effettuato anche per l'esercizio dei compiti svolti nell'interesse pubblico dalle istituzioni e dagli organi dell'Unione, nella misura necessaria alla gestione e al funzionamento di tali istituzioni e organi.

### **Per gli utenti esterni alla Commissione:**

Accettando la presente informativa sulla privacy gli interessati hanno espresso/esprimono il citato consenso. È necessario accettare questa informativa prima di entrare nell'applicazione e usare il servizio. Gli interessati possono revocare il proprio consenso in qualsiasi momento contattando il titolare del trattamento.

Per esercitare il diritto di revoca occorre rivolgersi direttamente al titolare del trattamento all'indirizzo indicato al paragrafo 8.1.

### **3. QUALI SONO I DATI PERSONALI RACCOLTI E SOTTOPOSTI A ULTERIORE TRATTAMENTO**

Per prestare il servizio CIRCABC, durante il trattamento la Commissione raccoglie le seguenti categorie di dati personali.

#### **3.1 Credenziali**

Per essere identificato dal sistema l'utente ha bisogno di un login / una password validi, che sono gestiti dal servizio EULogin<sup>1</sup>. Per maggiori informazioni su come EULogin tratta i dati personali degli utenti, consultare l'informativa EULogin.

#### **3.2 Dati utente**

Alcuni dati personali sono accessibili dall'applicazione CIRCABC:

- identità (informazioni obbligatorie): nome, cognome, indirizzo e-mail;
- recapiti (informazioni facoltative), titolo, organizzazione, numero di telefono, indirizzo postale, fax, indirizzo URL, campo a testo libero/Descrizione.

Il nome completo e l'indirizzo e-mail sono dati estratti automaticamente da EULogin e dalla banca dati centrale degli utenti della Commissione europea, ospitata dal Data Centre della Commissione europea. Il Data Centre della Commissione europea ha l'obbligo di rispettare il regolamento (UE) 2018/1725 e tutte le decisioni e disposizioni in materia di sicurezza adottate dalla Direzione generale della Sicurezza e delle risorse umane per questo genere di server e servizi (decisione 2017/46).

#### **3.3 Europa Analytics**

[Europa Analytics](#) è il servizio di analisi interno che misura l'efficacia e l'efficienza dei siti web della Commissione europea su Europa. Si avvale della piattaforma di analisi open source "Matomo" e funziona su server. La Commissione europea ha il controllo totale dell'infrastruttura e del software, di cui assicura la conformità alla vigente normativa dell'UE in materia di protezione dei dati.

CIRCABC usa Europa Analytics per le statistiche e le analisi del traffico. Per maggiori informazioni sulle misure di protezione dei dati e la relativa informativa, sull'opzione "Do Not Track" e altro, consultare il sito web di Europa Analytics.

### **4. PER QUANTO TEMPO SONO CONSERVATI I DATI PERSONALI**

La Commissione conserva i dati personali soltanto per il tempo necessario, vale a dire fino a quando i gruppi d'interesse cui gli utenti fanno parte sono ancora attivati dal responsabile/creatore del gruppo d'interesse.

---

<sup>1</sup> EULogin è il servizio di autenticazione delle istituzioni europee basato su tecnologia SSO (Single-Sign On).

#### **4.1 Personale dell'UE (utente interno)**

Per i membri del personale dell'UE l'account utente resta attivo e i dati personali vengono di conseguenza conservati. Di fatto però, chi non intende più avvalersi di CIRCABC può in qualsiasi momento chiedere ai gestori del servizio di chiudere il suo account. In tal caso saranno definitivamente cancellati l'account utente e tutti i dati associati.

#### **4.2 Utente esterno di CIRCABC**

Gli utenti esterni che non intendono più avvalersi di CIRCABC possono in qualsiasi momento chiedere ai gestori del servizio di chiudere il loro account. L'account corrispondente e tutti i dati associati saranno cancellati in modo permanente.

Inoltre, l'account di un utente esterno che non appartiene ad alcun gruppo attivo (un gruppo che non svolge attività da 5 anni diventa inattivo) viene cancellato dopo un anno.

### **5. IN CHE MODO VENGONO PROTETTI E SALVAGUARDATI I DATI PERSONALI**

Tutti i dati personali sono conservati nei server del Data Centre della Commissione europea. Tutti i trattamenti sono effettuati ai sensi della decisione (UE, Euratom) 2017/46 della Commissione, del 10 gennaio 2017, sulla sicurezza dei sistemi di comunicazione e informazione della Commissione europea.

Per proteggere i dati personali, la Commissione ha adottato una serie di misure tecniche e organizzative. Tra le misure tecniche figurano interventi mirati alla sicurezza online e a contrastare il rischio di perdita o modifica dei dati o di accesso non autorizzato, tenendo conto dei rischi che presentano il trattamento in sé e la natura dei dati trattati. Le misure organizzative includono il fatto di limitare l'accesso ai dati personali esclusivamente alle persone autorizzate con legittima necessità di sapere ai fini del trattamento specifico.

Malgrado la cura che riserviamo alla sicurezza dei dati personali, di fatto nessun metodo di trasmissione su Internet, né nessun metodo di conservazione elettronica è sicuro al 100%. Pur facendo di tutto per proteggere i dati personali, non possiamo quindi garantirne l'assoluta sicurezza.

### **6. CHI HA ACCESSO AI DATI PERSONALI E A CHI SONO DIVULGATI**

L'accesso ai dati personali è consentito al personale della Commissione incaricato dello specifico trattamento e al personale autorizzato in base al principio della "necessità di sapere". Tale personale è tenuto a rispettare le norme di legge se necessario,

In particolare hanno accesso:

- gli amministratori dell'infrastruttura;
- agli amministratori CIRCABC: coloro che amministrano ogni categoria di gruppo;
- gli amministratori della categoria CE: che amministrano (creano, gestiscono, cancellano) gruppi classificati nella rispettiva categoria. Generalmente, presso la Commissione europea, esiste una categoria per DG o per agenzia. Essi possono

concedere o revocare l'adesione a qualsiasi gruppo d'interesse appartenente alla loro categoria.

Inoltre, hanno accesso i seguenti ruoli per i gruppi d'interesse CIRCABC:

- responsabili dei gruppi: coloro che gestiscono i documenti e gli utenti dei rispettivi gruppi. Possono concedere o revocare l'adesione; possono contattare gli utenti ai fini del loro servizio;
- gestori dei membri: amministrano soltanto il servizio directory del loro gruppo d'interesse. Possono concedere o revocare l'adesione. Possono modificare i diritti di accesso dei membri al gruppo d'interesse.

Le informazioni raccolte non vengono trasmesse a terzi se non in virtù di obblighi giuridici.

La Commissione non condivide i dati utenti con terzi a fini di diffusione commerciale diretta. In altri termini non si servirà dei dati personali per inviare newsletter, informazioni commerciali o promozionali agli utenti. Potrà invece utilizzare i loro indirizzi e-mail per inviare informazioni o aggiornamenti riguardanti CIRCABC.

## **7. QUALI SONO I DIRITTI DELL'INTERESSATO E COME PUÒ ESERCITARLI**

I diritti dell'utente in quanto "interessato" sono specificati al capo III (articoli da 14 a 25) del regolamento (UE) 2018/1725 e comprendono in particolare il diritto di accedere ai dati personali e di rettificarli nel caso in cui siano inesatti o incompleti. Ove applicabile ha anche il diritto di richiedere la cancellazione dei dati personali, di limitare od opporsi al trattamento e il diritto alla portabilità dei dati.

Per l'esercizio dei propri diritti è possibile rivolgersi al titolare del trattamento o, in caso di conflitto, al responsabile della protezione dei dati.

Si fa presente che nome, cognome e indirizzo e-mail sono dati estratti da EULogin e che è pertanto possibile modificarli soltanto da EULogin. CIRCABC viene automaticamente aggiornato sulla base dei dati EULogin (vedere numero di registro DPR-EC-03187). Al momento del primo accesso l'account si crea automaticamente usando i dati ricavati dalla banca dati EULogin. Gli altri dati personali sono modificabili dalla pagina Membri di CIRCABC.

La presente informativa sulla privacy resta valida salvo future modifiche delle sue disposizioni, che avranno effetto immediato non appena saranno pubblicate nell'applicazione CIRCABC e accettate dall'utente. Le eventuali modifiche alla presente informativa saranno comunicate tramite messaggio di accettazione posizionato in evidenza nell'applicazione CIRCABC subito dopo l'accesso. L'utente sarà invitato a leggere e accettare la nuova informativa sulla privacy.

## **8. CONTATTI**

### **8.1. Titolare del trattamento**

Per esercitare i propri diritti a norma del regolamento (UE) 2018/1725, oppure per osservazioni, domande, per sollevare eventuali problemi, o presentare un reclamo in merito alla raccolta e all'uso dei dati personali, è possibile contattare il titolare del trattamento: [DIGIT-CIRCABC-SUPPORT@ec.europa.eu](mailto:DIGIT-CIRCABC-SUPPORT@ec.europa.eu)

Chi invece non intende più servirsi di CIRCABC può chiedere la cancellazione definitiva del proprio account al servizio assistenza.

### **8.2. Responsabile della protezione dei dati della Commissione**

Per le questioni riguardanti il trattamento dei dati personali ai sensi del regolamento (UE) 2018/1725 è possibile contattare il responsabile della protezione dei dati della Commissione ([DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu](mailto:DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu)).

### **8.3. Garante europeo della protezione dei dati (EDPS)**

Se, a seguito del trattamento dei propri dati personali da parte del titolare del trattamento, l'utente interessato ritenga che siano stati violati i diritti di cui gode ai sensi del regolamento (UE) 2018/1725, ha il diritto di presentare un reclamo al Garante europeo della protezione dei dati ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

Il Garante europeo della protezione dei dati funge da autorità di vigilanza indipendente. Ha il compito di garantire che tutte le istituzioni e gli organi dell'UE rispettino il diritto alla tutela della vita privata di ciascuno quando ne trattano i dati personali.

## **9. DOVE TROVARE ULTERIORI INFORMAZIONI**

Il responsabile della protezione dei dati della Commissione pubblica il registro di tutti i trattamenti di dati personali effettuati dalla Commissione che sono stati documentati e gli sono stati notificati. Il registro è accessibile al seguente link: <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

**Questo specifico trattamento è stato inserito nel registro pubblico del responsabile della protezione dei dati con il seguente numero di registro: DPR-EC-01666**